

Bildung.bewegt

NEWSLETTER DER NATIONALAGENTUR LEBENSLANGES LERNEN



LIFELONG LEARNING
AWARD 2010

WIR FREUEN UNS
AUF IHRE BEWERBUNG!



Inhalt

| | |
|---|---|
| EDITORIAL | 2 |
| | |
| EUROPÄISCHE KOMMISSION | |
| Strategie Europa 2020 | 2 |
| | |
| EUROPÄISCHE KOMMISSION | |
| Schülerwettbewerb zum EU-Haushalt | 2 |
| | |
| LIFELONG LEARNING AWARD 2010 | |
| Wir suchen die Besten! | 3 |
| | |
| LIFELONG LEARNING AWARD 2009 | |
| Leonardo da Vinci-Botschafterin Elisabeth Gasser | 3 |
| | |
| COMENIUS/eTwinning | |
| Ausschreibung eTwinning-Qualitäts- siegel und eTwinning-Preis 2010 | 4 |
| | |
| VERANSTALTUNGEN | |
| Rückblick | 4 |
| | |
| VERANSTALTUNGEN | |
| Vorschau | 5 |
| | |
| TERMINAVISO | 6 |



EDITORIAL



Foto: Gianmario Gava

Liebe Leserin,
lieber Leser,

Qualität ist mir in der Nationalagentur Lebenslanges Lernen und im Bildungsbereich sehr wichtig. Die Nationalagentur selbst stellt sich laufend externen und internen Kontrollen, hat ein Qualitätsmanagementsystem implementiert und ist nach ISO 9001:2008 zertifiziert. Inhaltlich beteiligt sich die Nationalagentur an europäischen Qualitätsinitiativen im Bildungsbereich.

Stolz sind wir auch auf die Arbeit unserer Projektträgerinnen und Projektträger, die bei zahlreichen europaweiten Initiativen mitarbeiten. Um die besten unter den vielen erfolgreichen Vorhaben und Projektergebnissen auszuzeichnen, verleiht die Nationalagentur alljährlich den Lifelong Learning Award. Prämiert werden neben erfolgreichen Projekten und den Programm-Botschafterinnen und -Botschaftern auch die besten Produkte und Ergebnisse, die im Rahmen von europäischen Kooperationen entwickelt wurden. Die Bewerbungsfrist für eine Auszeichnung im Rahmen des Lifelong Learning Awards läuft bis 30. Juni 2010.

Bis 30. April können Sie sich auch um den eTwinning-Preis und das eTwinning-Qualitätssiegel 2010 bewerben. Mitmachen können alle Kindergärten, Volks- und Sekundarschulen, die ein eTwinning-Projekt absolvieren bzw. absolviert haben. Den Gewinnern winken wieder tolle Preise. Mehr dazu auf Seite 4.

Ich freue mich auf Ihre Bewerbungen und wünsche allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern viel Erfolg!

Mit herzlichen Grüßen

Ernst Gesslbauer

Leiter der Nationalagentur Lebenslanges Lernen

EUROPÄISCHE KOMMISSION

Strategie Europa 2020

Die Europäische Kommission hat vor kurzem die Strategie Europa 2020 vorgestellt. Im Zentrum steht die Überwindung der Krise und die Vorbereitung der EU-Wirtschaft auf das nächste Jahrzehnt. Das Papier zeigt Wege auf, wie Europa ein intelligentes, nachhaltiges und integratives Wachstum verwirklichen, neue Arbeitsplätze schaffen und unseren Gesellschaften Orientierung vermitteln kann.

Die Kommission schlägt fünf messbare Leitziele für die EU-Ebene vor, die bis 2020 verwirklicht und in nationale Ziele umgesetzt werden sollen. Es handelt sich um Ziele in den Bereichen Beschäftigung, Forschung und Innovation, Klimaschutz und Energie, Bildung sowie Armutsbekämpfung.

Im Bildungsbereich sind das insbesondere folgende Leitinitiativen:

- **„Jugend in Bewegung“**, um die Bildungssysteme leistungsfähiger zu machen und den Jugendlichen den Eintritt in den Arbeitsmarkt zu erleichtern. Diese von Kommissionspräsident José Manuel Barroso ins Leben gerufene Initiative wird sicherlich auch für die nächste Generation der Bildungsprogramme nach 2013 wichtig sein;
- **„Agenda für neue Kompetenzen und neue Beschäftigungsmöglichkeiten“**, um die Arbeitsmärkte zu modernisieren, den Menschen durch den lebenslangen Erwerb von Qualifikationen neue Möglichkeiten zu eröffnen, die Erwerbsquote zu erhöhen und Angebot und Nachfrage auf dem Arbeitsmarkt unter anderem durch Arbeitsmobilität besser aufeinander abzustimmen;

[Details](#) ➔

EUROPÄISCHE KOMMISSION

Schülerwettbewerb zum EU-Haushalt

Die Generaldirektion Haushalt der Europäischen Kommission ruft **Schüler/innen** im Alter von **15 bis 19 Jahren** aus Deutschland und Österreich auf, sich in Form einer Reportage oder eines Kurzvideos kritisch mit dem EU-Haushalt zu beschäftigen. Dabei können die Schüler beispielsweise von EU-Projekten aus der eigenen Umgebung berichten.

Die besten Beiträge werden von einer Jury aus renommierten Print- und Fernsehjournalist/inn/en ausgewählt, die täglich selbst über EU-Themen berichten. Die Gewinner/innen reisen nach Brüssel und treffen den EU-Kommissar für Haushalt und Finanzplanung, Janusz Lewandowski.

Einsendeschluss ist der **30. Juni 2010**.

Infos & Bewerbung:

http://ec.europa.eu/prizes_competitions/index_de.htm

LIFELONG LEARNING AWARD 2010

Wir suchen die Besten!

Sie haben ein Studium oder ein Praktikum im Ausland gemacht und wertvolle Erfahrung gesammelt? Ihre Fortbildung im Ausland hat Sie begeistert? Sie haben durch das EU-Bildungsprogramm an einem EU-Projekt gearbeitet, das hervorragend umgesetzt wurde? Sie haben gemeinsam mit anderen Institutionen in Europa ein Produkt entwickelt? Im Rahmen einer Förderung durch das Programm für lebenslanges Lernen?

Bewerben Sie sich bei uns für den Lifelong Learning Award 2010! Wir freuen uns auf Ihre Geschichte!

Der **österreichische Lifelong Learning Award** der Nationalagentur Lebenslanges Lernen rückt die Bedeutung der Qualität in der Planung und Durchführung von **Projekten** in den Vordergrund, wobei auch dem besonderen Engagement und dem vollen Einsatz der Projektträgerinnen und Projektträger Rechnung getragen wird. Ausgezeichnet werden weiters die besten **Produkte und Ergebnisse**, die im Rahmen europäischer Kooperationen entwickelt wurden. Dabei stehen die Eignung für die Zielgruppe und die Marktfähigkeit dieser Produkte und Ergebnisse im Mittelpunkt.

Unter allen Personen, die mit ihrem Engagement einen wesentlichen Beitrag zum Erfolg des Programms leisten, werden die besten Erfolgsgeschichten gekürt. Die Gewinnerinnen und Gewinner werden die **Botschafterinnen und Botschafter** „ihres“ Programms und sind eingeladen, im kommenden Jahr an Aktivitäten wie speziellen Veranstaltungen der Nationalagentur teilzunehmen.

Die Verleihung des **Lifelong Learning Awards 2010** sowie die Auszeichnung der Lifelong Learning-Botschafterinnen und -Botschafter werden Ende 2010 in Wien stattfinden. Details folgen in Kürze!

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis **30. Juni 2010** per E-Mail an award2010@oead.at.

Teilnahmebedingungen, Bewerbungsformulare & Infos:
www.oead.at/award2010

Offene Fragen? award2010@oead.at

LIFELONG LEARNING AWARD 2009

Leonardo da Vinci-Botschafterin Elisabeth Gasser

Im Rahmen des Lifelong Learning Awards wurden jene Personen als Botschafterinnen und Botschafter für Comenius, Erasmus, Leonardo da Vinci und Grundtvig ausgezeichnet, die die Jury mit beeindruckenden Karrierewegen begeisterten. In der heutigen Ausgabe möchten wir Ihnen unsere Leonardo da Vinci-Botschafterin vorstellen:

Elisabeth Gasser

Elisabeth Gasser ist Absolventin der Medienkommunikation für Französisch und Spanisch der Uni Innsbruck und arbeitet seit ihrem Leonardo da Vinci-Praktikum als selbstständige Übersetzerin und Lektorin, wobei sie auch Deutsch-Integrationskurse für Migrantinnen und Migranten anbietet.

Unsere Leonardo da Vinci-Botschafterin 2009 ...

- ... war bereits als Erasmus-Studierende in Spanien und Frankreich
- ... arbeitete im Rahmen ihres Leonardo da Vinci-Aufenthalts bei exilio – Hilfe für Migranten, Flüchtlinge und Folterüberlebende e.V.
- ... erhielt während ihres Praktikums wichtige Einblicke in die Arbeit von NGOs

Persönliche Eindrücke

Berührende Erlebnisse gab es für Gasser viele. Die Leonardo da Vinci-Praktikantin erfuhr während ihres Aufenthalts viel über die Situation von Flüchtlingen in Europa. Ihr Praktikum schildert sie als enorme Bereicherung.

„Die Problematik ist für mich zu einem wichtigen persönlichen Anliegen geworden, dem ich mich auch in Zukunft widmen möchte.“



COMENIUS/eTWINNING

Ausschreibung eTwinning-Qualitätssiegel und eTwinning-Preis 2010



Die Nationalagentur Lebenslanges Lernen prämiiert auch heuer wieder die besten österreichischen eTwinning-Projekte. Teilnehmen können alle österreichischen Kindergärten, Volks- und Sekundarschulen, die eine Partnerschaft mit einer Schule/einem Kindergarten aus einem der an eTwinning beteiligten Länder offiziell auf www.etwinning.net durchführen oder durchgeführt haben.

Auf die Gewinnerinnen und Gewinner warten wertvolle Preise. Bereits in einem der Vorjahre eingereichte Projekte sind von der Teilnahme ausgeschlossen. Die Gewinner werden im Rahmen der eTwinning-Fünffjahresfeier am 30. Juni in Wien gekürt.

Einsendeschluss: **30. April 2010**
Infos & Anmeldung: www.etwinning.at

VERANSTALTUNGEN

Rückblick

„European Conference on Prison Education“

22.–24. Februar 2010, Budapest

Der Austausch europäischer (Projekt-)Erfahrung zu Bildungsarbeit in Gefängnissen war Schwerpunkt der Konferenz Ende Februar in Budapest. Zahlreiche Projekte beweisen, dass Bildungsmaßnahmen in Gefängnissen nachhaltig das Führungsverhalten der Inhaftierten und die Wiedereingliederung in Gesellschaft und Arbeitsmarkt verbessern. Die

Ergebnisse der Konferenz werden in die künftige Programmausrichtung europäischer Programme mit einfließen. Den Schlüssel zum Erfolg künftiger Maßnahmen bildet die verstärkte Zusammenarbeit der Bereiche Justiz, Bildung und Arbeitsmarkt & Beschäftigung.

„wissen.schafft.mobilität“

25. Februar 2010, Wien

Seit 2007 bringt die Erasmus-Personalmobilität nicht nur Lehrende sondern auch allgemeines Hochschulpersonal an andere Hochschulen ins europäische Ausland. In Österreich ist diese Aktion sehr erfolgreich. Im Studienjahr 2008 sind 154 Personen ins Ausland gegangen.

und betonte die strategische Bedeutung der Personalmobilität für die Internationalisierung von Hochschulen, für die Personalentwicklung sowie für die Studierenden. Es wurden Möglichkeiten sowie aktuelle Aktivitäten im Bereich Erasmus-Personalmobilität dargestellt. Rund 90 Personen nutzten die Gelegenheit zu Austausch und Vernetzung.

Um die Aktion weiter zu fördern, veranstaltete die Nationalagentur Lebenslanges Lernen am 25. Februar 2010 erstmals eine Tagung zu diesem Thema. Die Veranstaltung fand an der Fachhochschule des bfi Wien statt

Fotos und Beiträge finden Sie hier:
www.oead.at/wissenschafftmobilitaet

Comenius-Assistententreffen

5. März 2010, Wien



Das Comenius-Assistenzprogramm ermöglicht angehenden Lehrkräften an Schulen in Europa, erste Unterrichtserfahrung in einem anderen Land zu sammeln und unterstützt die Fremdsprachen-Bildung an österreichischen Gastschulen. In diesem

Schuljahr sind rund 30 ausländische Assistentinnen und Assistenten in ganz Österreich tätig, die sich Anfang März in der Nationalagentur in Wien trafen.

Studierende aus neun Nationen und allen Ecken Europas waren vertreten, die sich vor dem Hintergrund ihrer unterschiedlichen pädagogischen Ausbildung über ihre Erfahrungen im österreichischen Schulalltag austauschten.

VERANSTALTUNGEN

Vorschau

 Europa im Klassenzimmer:
Comenius/eTwinning Schwerpunkt Kärnten

13. April 2010, Klagenfurt

Ab heuer setzt Comenius/eTwinning regelmäßig Bundesländerschwerpunkte. Gestartet wird in Kärnten.

Am 13. April 2010 steht in Klagenfurt „Europa im Klassenzimmer: Comenius/eTwinning Schwerpunkt Kärnten“ auf dem Programm. Zur Teilnahme herzlich eingeladen sind alle Lehrkräfte sowie Kindergarten-

pädagoginnen und -pädagogen, die mehr über europäische Projektarbeit erfahren möchten. An einem Nachmittag erhalten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer zahlreiche Informationen rund um Comenius/eTwinning.

 Infos & Anmeldung: www.etwinning.at

 5 Jahre Europass: „Was bringt Lernen und Arbeiten
im europäischen Ausland?“

5. Mai 2010, Wien

Europass organisiert zum 5. Geburtstag eine Podiumsdiskussion zum Thema: „**Was bringt Lernen und Arbeiten im europäischen Ausland?**“

- Was motiviert Personen mobil zu werden?
- Wie können die Lern- und Arbeitserfahrungen aus dem In- und Ausland dokumentiert werden?
- Welche Verbesserungsmöglichkeiten gibt es für das bestehende Angebot?
- Welche Vorteile bringt ein Auslandsaufenthalt im weiteren Berufsleben?

Am Podium diskutieren u.a. Richard Kühnel, Leiter der Vertretung der Europäischen Kommission in Österreich, Michael Baumann, Senior Consultant Amrop Jenewein, Gabriela Miller, Personalentwicklung Porsche Inter

Auto GmbH & Co KG, Franz Josef Lackinger, Stellv. Leiter des Berufsförderungsinstituts Wien.

Eingeladen sind alle Interessierten, Ausklang bei Erfrischung und musikalischer Begleitung.

Ort: Haus der Europäischen Kommission, Wipplingerstraße 35, 1010 Wien

Anmeldung: bis 30. April 2010

 Kontakt und Info: info@europass-info.at
www.europass.at; www.lebenslanges-lernen.at

„EU-Mobilitätsprogramme in Bildung und Wirtschaft“

18. Mai 2010, Wien

Die Nationalagentur Lebenslanges Lernen veranstaltet mit Europe Direct Wien, dem Enterprise Europe Network des Wiener Wirtschaftsförderungsfonds, der Europäischen Kommission – Vertretung in Österreich und des Europäischen Parlaments – Informationsbüro für Österreich am **18. Mai 2010 von 09.30-16.30 Uhr** die Fachtagung „EU-Mobilitätsprogramme in Bildung und Wirtschaft“. Die Veranstaltung richtet sich an Unternehmen, Bildungseinrichtungen und sonstige Institutionen

sowie an potenzielle Projektträgerinnen, Projektträger und einschlägiges Fachpersonal und bietet Fachvorträge und Diskussionsmöglichkeiten zu folgenden Themen: Unternehmensbezogene Austausch (Mobilitäten), Mobilität in der allgemeinen Erwachsenenbildung, einschließlich Seniorinnen & Senioren, Weiterbildungsmobilität für Bildungspersonal.

 Anmeldungen: europedirect@wwff.gv.at

VERANSTALTUNGEN 2010

Terminavisos

| Veranstaltungstitel | Programm/Aktion | Ort | Datum |
|---|-------------------------------------|-------------------|--------------------|
| Comenius/eTwinning Schwerpunkt Kärnten | Comenius/eTwinning | Klagenfurt, AT | 13. April 2010 |
| Bologna-Tag 2010 www.oead.at/bolognatag2010 | Erasmus | Hall in Tirol, AT | 22. April 2010 |
| „Was bringt Lernen und Arbeiten im europäischen Ausland?“ | Europass | Wien, AT | 5. Mai 2010 |
| Straßenfest: 10 Jahre Grundtvig | Grundtvig | Wien, AT | 10. Mai 2010 |
| Erasmus-Jahrestagung | Erasmus | Wien, AT | 10. & 11. Mai 2010 |
| „EU-Mobilitätsprogramme in Bildung und Wirtschaft“ | Programm für lebenslanges Lernen | Wien, AT | 18. Mai 2010 |
| 8. ENOHE/ACCUO-Jahreskonferenz | | Wien, AT | 19.–21. Mai 2010 |
| 5 Jahre eTwinning, inklusive Preisverleihung | Comenius/eTwinning | Wien, AT | 30. Juni 2010 |
| Lernorte: „Lessons from Nature: Nachhaltigkeit im lebenslangen Lernen“ | Comenius & Grundtvig | Klagenfurt, AT | 12. Juli 2010 |

Links

Lebenslanges Lernen: www.lebenslanges-lernen.at
 ADAM – Projects and Products Portal for Leonardo da Vinci:
www.adam-europe.eu
 ERASMUS - European Action Scheme for the Mobility of University
 Students: www.erasmus.at
 eTwinning: www.etwinning.at
 Euroguidance Zentrum: www.euroguidance.at
 Europass Österreich: www.europass.at
 OeAD-GmbH: www.oead.at
 Österreichisches Bildungssystem: www.bildungssystem.at
 PLOTEUS - Portal on Learning Opportunities Throughout the EUropean
 Space: www.europa.eu/ploteus
 Zeugniserläuterungen: www.zeugnisinfo.at

Impressum

Redaktion: Barbara Sutrich
 Für den Inhalt verantwortlich: Ernst Gesslbauer
 Rechtliche Hinweise finden Sie unter: www.lebenslanges-lernen.at/Impressum



Österreichische Austauschdienst-GmbH
 Nationalagentur Lebenslanges Lernen
 Schreyvogelgasse 2, 1010 Wien
 T: +43 1 534 08-0
 F: +43 1 534 08-20
 E: lebenslanges-lernen@oead.at
www.lebenslanges-lernen.at